

Mẫu số II.01

(Ban hành kèm theo Phụ lục II của Thông tư số 20/2022/TT-BGTVT ngày 29 tháng 7 năm 2022 của Bộ trưởng Bộ Giao thông vận tải)

CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER



GIẤY CHỨNG NHẬN PHÂN CẤP Ụ NỔI
CLASSIFICATION CERTIFICATE FOR FLOATING DOCK

Số:
No.

Cấp theo các quy định của Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về phân cấp và đóng ụ nổi
Issued under the provisions of the National Technical Regulation on Classification and Construction of Floating Docks

Tên ụ nổi:	Số phân cấp:
Name of Floating Dock	Class Number
Kiểu ụ:	Chiều dài: (m)
Type of Floating Dock	Length
Tổng dung tích:	Chiều rộng: (m)
Gross Tonnage	Breadth
Sức nâng của ụ: (tấn)	Chiều cao: (m)
Lifting Capacity (tonnes)	Depth
Mạn khô đến boong nóc: (m)	Mạn khô đến boong pôngtông: (m)
Freeboard to Top Deck	Freeboard to Pontoon Deck
Vật liệu vỏ ụ:	
Material of Hull	
Năm và nơi đóng:	
Year and Place of Build	
Chủ ụ:	
Owner	

Căn cứ kết quả kiểm tra đã tiến hành, chứng nhận rằng ụ nổi này và các trang thiết bị của ụ thỏa mãn các yêu cầu của Quy chuẩn quốc gia về phân cấp và đóng ụ nổi, do đó ụ được nhận cấp/ phục hồi cấp (*) với ký hiệu dưới đây:
This is to certify that as a result of the survey performed the Floating Dock, its equipment and arrangements are found to be in compliance with the requirements of National Technical Regulation on Classification and Construction of Floating Docks, based on which class with the following notation is assigned/renewed(*) to the Floating Dock:

Các hạn chế thường xuyên:

Permanent restrictions

Các đặc tính khác:

Other characteristics

Giấy chứng nhận có hiệu lực đến ngày với điều kiện phải có xác nhận trung gian phù hợp với Quy phạm
This Certificate is valid until Subject to intermediate confirmation in accordance with the Regulation.

Cấp tại Ngày

Issued at Date

CỤC ĐĂNG KIỆM VIỆT NAM
VIETNAM REGISTER

(*) Gạch bỏ khi không thích hợp
Delete as appropriate

XÁC NHẬN CẤP Ụ NỘI TRUNG GIAN LẦN THỨ NHẤT
FIRST INTERMEDIATE CONFIRMATION OF THE CLASS

Căn cứ kết quả kiểm tra đã tiến hành, cấp ụ nổi được xác nhận.
On the basis of the survey performed, the class is confirmed

Nơi kiểm tra:
Place
Ngày:
Date

CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM (VR)

XÁC NHẬN CẤP Ụ NỘI TRUNG GIAN LẦN THỨ HAI*
SECOND INTERMEDIATE CONFIRMATION OF THE CLASS*

Căn cứ kết quả kiểm tra đã tiến hành, cấp ụ nổi được xác nhận.
On the basis of the survey performed, the class is confirmed

Nơi kiểm tra:
Place
Ngày:
Date

CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM (VR)

XÁC NHẬN CẤP Ụ NỘI TRUNG GIAN LẦN THỨ BA*
THIRD INTERMEDIATE CONFIRMATION OF THE CLASS*

Căn cứ kết quả kiểm tra đã tiến hành, cấp ụ nổi được xác nhận.
On the basis of the survey performed, the class is confirmed

Nơi kiểm tra:
Place
Ngày:
Date

CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM (VR)

XÁC NHẬN CẤP Ụ NỘI TRUNG GIAN LẦN THỨ TƯ*
FOURTH INTERMEDIATE CONFIRMATION OF THE CLASS*

Căn cứ kết quả kiểm tra đã tiến hành, cấp ụ nổi được xác nhận.
On the basis of the survey performed, the class is confirmed

Nơi kiểm tra:
Place
Ngày:
Date

CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM (VR)

GIA HẠN CẤP Ụ NỘI
EXTENSION OF THE CLASS

Căn cứ kết quả kiểm tra đã tiến hành, thời hạn của GCN cấp ụ nổi được kéo dài tới:
On the basis of the survey performed, the validity of the class is extended till:

Nơi kiểm tra:
Place
Ngày:
Date

CỤC ĐĂNG KIỂM VIỆT NAM (VR)

NHỮNG LƯU Ý VÀ HẠN CHẾ TẠM THỜI
TEMPORARY RESTRICTIONS AND REMARKS

* Chi áp dụng đối với ụ nổi bằng bê tông cốt thép.
Applied only for concrete floating docks.

Chú ý: Giấy chứng nhận này mất hiệu lực trong các trường hợp sau: Giấy chứng nhận hết hạn; Sau tai nạn mà ụ không báo kiểm tra; Khi vi phạm vùng hoạt động hoặc chất tải quá sức nâng của ụ; Khi ụ không tuân theo các yêu cầu hoặc hướng dẫn của Cục Đăng kiểm Việt Nam.
Notes: The Certificate shall cease to be valid in the following cases: After the expiry of terms; After an accident, unless it is submitted to a survey; If violating the specified area of navigation or loading the dock exceeding the dock's lifting capacity; If requirements or instructions of Vietnam Register have not been complied with.